

# Visszhang

Vermes Ernő hetilapja

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI ÉS KRITIKAI RIPORTLAP

Tollhegygel

Az esztendő fordulója alkalmából boldog újévet kívánunk mindenkinek. Azoknak is, akik megértették célkitűzéseinket és támogattak bennünket céljaink elérésében. De azoknak is, akik nem kívánt versenytársat szimatolván bennünk, igyekeztek minket minden módon elgáncsolni. Gyűlölet nélkül gondolunk most rájuk is és sajnáljuk azt a sok drága energiát, melyet elbuktatásunkra elfecséreltek. Szívünk mélyéből köszöntjük azokat, akik mellénk álltak, szeretnek és támogatnak bennünket és kellő módon értékelik azt a fáradságos és hálátlan harcot, melyet egy tisztább közszellem megvalósításáért vivünk. Jól esik nekünk ez a tiszta forrásból fakadó szeretet és elismerés és mint javíthatatlan optimisták: bizunk a sikerben. Azoknak pedig, akik gyűlölettel támadnak mindenki ellen, aki utjokban áll, szintén küldünk egy újévi derűs tekintetet. És megtoldjuk egy jó tanáccsal is. Szálljanak kissé magukba és vizsgálják meg komolyan lelkiismeretüket. Állapítsák meg, hogy tévutakon kalandoztak egész éven át. Hogy nem minden lett fekete, ami régebben fehér volt. Hogy nem mindenki lett öreg és tehetetlen azért, mert nem az ő szekerüket tolja. És főleg: hogy nem mindenki ijed meg tőlük, és bármilyen fenemódon lóbálják is fejük felett a csatabárdot és akármilyen mérges nyilakkal is lövöldözzenek. Térjenek magukhoz és ismerjék meg önmagukat. Akkor nekik is, másoknak is, sokkal több nyugalomuk és sokkal több verőfényes napjuk lesz az új esztendőben.

## 1938!

A háboru utáni Újmagyarország kiépítésének egyik sorsdöntő esztendeje előtt állunk.

Immár ismerve a kormányzatokra bizott vármegegye népének lelkiségét, nemzeti ideáljainkhoz való hűségese és megingathatatlan ragaszkodását, a nehéz gazdasági körülmények között is felfokozott kitartását: *a legnagyobb bizalommal nézek az új év előestéjén a jövő elébe.*

Én is hiszem, amit lord *Rothermere*, népünk nagynevű barátja mondott karácsonykor: *rohamlépésekben haladunk egy szebb és boldogabb magyar jövő felé.*

Adja a magyarok Istene, hogy így legyen!

**Dr. vitéz Ricsóy-Uhlarik Béla**

## Gyuláról indult el a gyulai törvényszék új elnökének szépen ivelő karrierje

A kormányzó az igazságügyminiszter előterjesztésére Szokolczay Lajos kúriai bírói címmel felruházott gyulai törvényszéki elnököt a budapesti ítélőtáblához tanácselnökké, dr. Berényi Antal az ítélőbírák és ügyészek részére megállapított III. fizetési csoport jellegrével felruházott békéscsabai járásbírói elnököt a gyulai törvényszék elnökévé, az ítélőbírák és ügyészek részére megállapított III. fizetési csoportba kinevezte.

Amit a „Visszhang” már hetekkel ezelőtt *mint pozitívumot* meg-

irt, azt megerősíti most a hivatalos lapban megjelent két kinevezés. Szokolczay Lajos kúriai bíró, aki hosszú évek során át vezette nagy hozzáértéssel a gyulai kir. törvényszéket, a budapesti t. bla. tanácselnökévé lépett elő és egész rövidesen elhagyja Gyula városát, ahol tisztelőinek nagy tábora fogadja őszinte sajnálkozással a közbecsülésben álló, magas jogi funkcionárius távozását. Utódává

— mint jeleztük — dr. Berényi Antalt, a békéscsabai járásbíró elnökét nevezte ki a kormányzó, akinek eddigi állásából való távo-zása nem kisebb sajnálkozást kelt Békéscsabán, mint ahogy Szakolczay kuriai bíró távozását sajnál-ják Gyulán.

És a két város társadalmának egyforma érzelmnyilvánítása a legnemesebb bizonyítéka mindkét közéleti férfinak magas egyéni érté-kének. Bizonyítéka annak, hogy a szó legnemesebb értelmébe vett jó bíró kerül a távozó jó bíró he-lyébe.

Gyulán még fokozza a dr. Be-rényi Antal kinevezése feletti örö-met az, hogy a törvényszék új el-nöke a szomszédos Gyulavári köz-ség szülöttje, Gyulán kezdte meg tanulmányait, innen indult ki igaz-ságszolgáltatási pályafutása és egy zavartalanul felfelé ivelő bírói karriér betetőzéseként jön haza ismét Gyulára.

Felkerestük békéscsabai ottho-nában a gyulai törvényszék új el-nökét és megkérdeztük tőle, *mi-lyen érzelmekkel fogadta kineve-zését, szívesen jön-e új működési helyére és mik az elgondolásai a jövőt illetőleg?*

— Szóval: interjú, — mondotta kissé elgondolkodva dr. Berényi Antal, — őszintén megmondom, nem szoktam nyilatkozni a nyil-vánosság számára, mert meggyő-ződésem szerint *nem jó, ha a bíró beszéltet magáról.* Ha jól irnak róla, közel a feltevés, hogy ő maga rendelte meg a kedvező kritikát, ha pedig kedvezőtlenül bírálják, úgy ez igazán nem válhatik elő-nyére. De most az egyszer — el-vem ellenére — mégis nyilatko-zom, mert el kell mondanom, hogy *igazán nagy örömmel, nagy lelki megelégedéssel megyek Gyu-lára.* Mert kinevezésemben hosz-szu bírói pályafutásom elismeré-sét és betetőzését látom.

— Az én őseim nem szerepel-nek a góthai almanachban. *Egy-szerű polgáremberek gyermeke va-gyok, szegény boldog emlékü édesanyám verejtékezeve terem-tette elő iskoláztatásom költségeit.* Gyulán végeztem a polgári iskola 4 osztályát, majd Hódmezővásár-helyen a gimnáziumot, Nagyvára-don a jogakadémiát és a kolozs-vári egyetemen avattak jogi dok-torrá. Ezután lettem joggyakornok a gyulai törvényszéken, majd Zomborban aljegyző, Nagysom-kuton aljárásbíró és rövidesen törvényszéki bíró Szatmárnemeti-

ben. Innen kétévi szolgálat után soronkívül vezető járásbíróvá ne-veztek ki Óradnára.

— Háromévi gondterhes küz-delmet jelentett számomra ez a kinevezés. Óradna volt a legutolsó magyar vasuti állomás a bukovinai front előtt, *nagy lelki nyugtalan-ságok között kellett itt megállnom a helyemet a háboru alatt,* amiért többiben felettes hatóságaim el-ismerése volt a jutalmam.

— Az oláh megszállás elől menekülve kerültem Békéscsa-bára. *Itteni pozíciómban 20 évet töltöttem el sima, nyugodt, harmo-nikus életben, mondhatnám: gond-talanul.* A békéscsabai ügyvédi kar, — éppúgy, mint bírótársaim, — megértette törekvéseimet és mindenkor oldalamon állott. A bíróságnál oly rendszert honosi-tottam meg, amelyet még a buda-pesti bíróságok is csak 15 év múlva vettek át. *Sikerült a csabai járás-bíróságot mintabírósággá fejlesz-teni.*

— Ha mindezeket végigfut a gondolatom, öröm fog el, de egy-uttal fájó érzés is, mert itt kell hagynom ezt a helyet, mely szí-vemhez van nőve, hiszen én léte-sítettem, jobban mondva: *én har-coltam ki ezt a szép épületet,* mely a csabai járásbírósnak méltó otthona és most fájó szív-vel válok meg tőle.

— Úgy érzem, nem pazaroltam el hiába az itt töltött esztendőket, mert ezek alatt mindig a békés-csabai jogásztársadalom és jogke-reső közönség, de *főleg az igaz-ságot kereső szegény emberek ér-dekeit igyekeztem szívvél-lelkekkel, lelkiismeretesen és becsületesen szolgálni.* És most, hogy 36 évi közszolgálat után új működésem terét elfoglalom, még fokozottabb akarattal igyekszem majd eddigi célkitűzéseimet, melyek bírói pá-lyámon vezettek, megvalósítani.

Bucsuzásakor még csak annyit mondott a törvényszék új elnöke, hogy *január 7-én foglalja el ál-lását s az egyik polgári fellebbező tanács, valamint a bűnügyi fellebb-viteli tanács vezetését fogja a maga részére fentartani.*

## A kereskedelem szabadsága

Érdekes és megfontoláraméltó cikket irt *Sesztina-Nagybákay Jenő* felsőházi tag, az OMKE elnöke, az OMKE karácsonyi számában. A kormányzó szolnoki szózatával kezdi cikkét, melyben azt mondotta Magyarország kor-mányzója, hogy a régi időkben fajunk politizált, harcolt és vér-zett, vagyont gyarapító, jólétet fokozó kereskedelemmel és üzlet-tel azonban elvből nem foglalko-zott, *ennek meg kell változni.*

Felszabadult lélekkel hallgatták a kormányzó ur szavait a keres-kedők, — írja *Sesztina-Nagybá-kay Jenő* — mert ők tudják a legjobban, hogy a kereskedő munkája az ország boldogulásá-nak nélkülözhetetlen energiafor-rása. Mégis küzdeniök kell azzal a tájékozatlan közvéleménnyel, amelyet sokszor a kereskedőellen-es politika fertőzött meg. A ke-reskedőnek nem csak azokkal az akadályokkal kell megbirkóznia, amelyeket a gazdasági élet erő-szakos korlátozásai állítottak elé-be, hanem a *megértés hiányával is.*

Ahány kereskedő ült a felső-ház tagjai sorában, mindannyi azért küzdött, hogy elfordítsa a kereskedelem felől a megmér-tésnek, az elfogultságnak és sok-szor a rosszindulatnak nyilzápo-rai. A felsőház higgadt légköré-ben mindnyájan arra törekedtek, hogy felvilágosítsák a közvéle-ményt arról, milyen veszélyes politika az, mely guzsbaköti a kereskedelmet és az ellenszenvek céltáblájául szolgáltatja ki.

A magyar kereskedő sohasem dolgozott csupán önmagáért. Szol-gálta a mezőgazdaságot, szolgálta az ipart, szolgálta az ország jólé-tét. Amiből a kereskedőnek hasz-na volt, *abból bőven jutott má-soknak is,* csak veszteségeit vi-selte egymaga. A magyar keres-kedő az ország társadalmának egyik legértékesebb rétege. Ezt a társadalmi réteget meg kell erő-síteni. Hogy megerősödjön, nem kell más, minthogy lebontsák a korlátokat a kereskedő előtt, *megszüntessék az állami beavat-kozás tulzásait,* amelyek gátolják az értékes kereskedői termelő-munkát. Szabaddá kell tenni a kereskedelmet, hogy teljesíthesse azt a nagy hivatást, amelyet a kormányzó ur szózata rótt rá,

**100**

**névjegy 2 pengő**

(bármilyen alak és szöveggel)

**Leopold-nyomda  
Gyula.**

# Mit hozott 1937 ? ígér 1938 ?

Az évforduló alkalmából megszólaltattuk a két megyei város nagyipari vállalatainak néhány reprezentánsát. Megkérdeztük tőlük, hogy mit tapasztaltak a most letűnő esztendőben és mit várnak a küszöbön álló újévtől? A válaszból élesen bontakozik ki a mai gazdasági élet perspektívája.

A vármegye dominens iparága a textilipar. Ezek reprezentánsai közül

**Deutsch Vilmos**

a „Hubertus” kötött- és szövöttárugyár r. t. vezérigazgatója

a következőket mondta:

— Vissza kell egy percre tekintenünk, hogy a „Visszhang” tolmácsolhassa, hogy milyen volt a most lezárt 1937. esztendő. Megmaradunk a saját közgazdasági területünkön, a textiliparnál. Békéscsabán a lakosság több mint 3 százalékát képezi az iparágunkban foglalkoztatott 1500—1600 munkás, akik a bevezetett minimális munkabérek mellett *tisztes állandó keresethez* jutnak. Nekünk munkaadóknak örömeinkre szolgál, ha ezt a népi politikát sikerrel tudjuk szolgálni. Minden tehetségünkkel azon leszünk, hogy ez a munkaalkalom az 1938-ik évre se szűnjön meg. Nehéz feladat a részünkre ezen kötelességteljesítés keresztülvitele. De azt valljuk mi is, amit a Nobel-díjas Szentgyörgyi professzor, hogy akkor vagyunk a legjobb magyarok, ha kötelességünket csendben, de valóban teljesítjük. Ennek a sikerét várjuk az 1938-ik évtől.

Ugyancsak a textilszakmából nyilatkozott

**Vadas Endre**

a gyulai Columbia Textilipar r. t. üzemvezető mérnöke:

— Vállalatunk részére az 1937. év sem hozott olyan fellendülést, ami a jobb konjunktura folytán várható lett volna és ami általában a textilipar többi ágában mutatkozott. Ennek egyrészt az az oka, hogy a magyar kötszövőgyárak termelőképessége lényegesen nagyobb, mint a magyar piac fogyasztása, mely — többek között — *a munkabérek nagymérvű növekedését* követő áremelkedés következtében még tovább redukálódott, másrészt az export az autarchiás törekvések miatt csaknem teljesen szünetel. Az 1938. évtől várjuk a gazdasági helyzet további javulásán kívül azt, hogy a kormányzat megteremti az *ipari decentralizáció előfeltételeit*, melyeknek egyik legfontosabb része a budapesti és a vidéki munkabérek közötti aránytalanság megszüntetése.

A magyar szőnyegipar szomorú helyzetéről nyilatkozott

**Weisz István**

békéscsabai gyárigazgató:

— A torontáli- és magyar-persza szőnyegipar az elmúlt évben *a lehető legrosszabb viszonyokat* élte át. A már-már elviselhetetlenül nagy közterhek, — melyek közül a forgalmi adó a legsúlyosabb — *lehetetlenné teszik az ipar folytatását*. Miután még a túltermelés s ennek következtében az irreális verseny is ólomsúlyal nehezíti az iparra, a jövő évtől — hacsak komoly változás nem áll be — *semmi jót nem várhatunk*.

A bor- és szeszital-szakma helyzetét

**Sándor Dénes**

a gyulai Weisz Mór és Társa rt. igazgatója így ismerteti:

— Az elmúlt naptári év alatt *nem alakult kedvezően* a bor és szeszital-szakma helyzete. Amíg az egyéb terményárak az év folyamán általában jól tartottak voltak, addig a borpiac hangulata mindvégig *nyomott*, s mindinkább lefelé menő tendenciára hajló volt.

A gyümölcs-pálinka- és szeszital szakma a meglévő régi készleteivel dolgozott, mert gyümölcstermelésünk az elmúlt gazdasági évben *nagyon gyengén sikerült* és a szeszifőzdek általában az egész évben szüneteltek. Egy héttel karácsony előtt küldte meg a földmívelésügyi miniszter ur az

A békésmegyeiek Budapesten a

## Metropoleban találkoznak

Rákóczi-t 58.

Pompás új kávéháza, János-vitéz sörözője, gyönyörű télikertje a főváros látványossága. Olcsó, kényelmes szobák, előnyös penzióárak Cigány; Farkas Jóska. Jazz-tánc; Virány swingorchestra.

**Próbálja meg egyszer  
Ön is  
a METROPOLE-t**

új hegyközségi törvénytervezetet és a pénzügyminiszter ur az új szesztervénytervezetet a gazdasági érdekeltségeknek állásfoglalás céljából. A két törvényjavaslat-tervezet olyan nagy kérdéseket ölel fel, amelyek évtizedekre kiható, sorsdöntő fontosságú irányelveket szabnak meg úgy a magyar szülő- és borgazdaság, valamint a gyümölcspálinka és szesziparnak. Ha a tervezett javaslat törvényerőre emelkedik, úgy *adva van a lehetőség a szakma egészséges fejlődésére* és megvan a remény arra, hogy az 1938. évben termelő és kereskedő megfelelő árat fog kapni árujáért.

A Gyulai Képkertléc- és Fapiparárugyár rt. egyike a vármegye legspeciálisabb iparvállalatainak. Helyzetéről

**gyulai Czinczár Dezső**  
gyárigazgató.

a következőkben ad beszámolót:

— Az elmúlt év a nyersanyagok és tömegfogyasztási cikkek erőteljes drágulása jegyében telt el. Természetes, hogy nem a feltétlenül életszükségleti iparszakok, ezek közt a tisztán kulturjellegűek hátrányba kerültek. Így a képkertszakma sem hozhatta be forgalmába a nyersanyagdrágulás s a közéleti drágulás pedig a forgalom terjedelmét szűkítette meg. A szakma kulturjellegénél fogva, csak akkor várható forgalmi emelkedés, ha a köztisztviselő és nyugdíjas illetmények oly emelése, illetve a csökkentett illetmények oly mérvű visszaállítása következne be, melyet nem vesz azonnal igénybe a közfogyasztás drágulása. Ilyen intézkedés azonban az államháztartás egyensúlya miatt nem várható. Így ez az iparág a legjobb esetben is csak egyensúlyküzdelmet folytathat az újévben is.

Országosan ismert vállalata Békéscsabának a Réthy-féle cukor-

# KOMLÓ GRILL

Palackos bor . . . . 2 pengő.

— Minden szombaton reggelig nyitva. —

# TÁNC!

kagyar és gyógyszerészeti laboratórium, melyről

vitéz Réthy Béla

gyártulajdonos

így nyilatkozott:

Az 1937-es évben folytatódott az a lassu és fokozatos javulás, amely gazdasági téren 1935-ben indult meg nálunk. *Konjunktúráról nincs szó*, inkább csak arról, hogy a válság mélypontjáról lépésről-lépésre haladunk a normális állapot felé. Persze még *meszse vagyunk tőle*, hiszen egész sereg megkötöttség és korlátozás állja útját a normális gazdasági vérkeringés kialakulásának. Egyébként a fokozatos javulást kedvezőbbnek tartom, mint az esetleg hirtelen kirobbanó prosperitást, amely aztán könnyen visszafordul és újabb válságnak ad helyet. Példa rá Anglia és az Egyesült Államok, ahol a pár évig tartó konjunktúra ismét szünőben van, és a közgazdasági szakértők újabb válság elkövetkeztét jósolják. Mindezekből folyik, hogy a jövőre nézve — mérsékeltén bár — *de optimista vagyok*. Nagy fellendülést 1938-ra még nem várok, de viszont nem tartok az irányzat megfordulásától sem. Nálunk Békésmegyében, mint erősen agrár-jellegű vidéken, nagyon sok függ persze attól, hogy *milyen lesz a termés*, Ezenkívül a kiviteli lehetőségek alakulása és az ezzel szorosan összefüggő termény- és állatárak döntik el a megye la-

kosságának boldogulását.

Megszólt a fejlett békéscsabai cipőipar egyik ismert reprezentánsa

ifj. Mayerhoffer István

az Adria cipőgyár tulajdonosa

is, aki a következőket mondta szakmájáról:

— Lezajlott egy esztendő, melynek lefolyása elé úgy a cipőgyárak, mint a cipőkereskedők nem fűztek túl nagy reményeket és éppen ezért nem volt meglepetés *az általánosságban gyenge üzletév*. A fegyverkezések okozta és világszerte megindult nagymérvű nyersanyagdrágulás a bőrpiacra is kiterjedt, ami igen nagy *nehézségeket okozott*. Ehhez hozzájárult még a munkabérek minimálása és a munkaidő maximálása, ami szintén drágulást jelentett a termelésben. Ezeket az átmenet nélküli nehézségeket természetesen nem lehetett az amugyis gyenge vásárlóképes fogyasztóközönségre áthárítani. A kérdés áthidalása tehát csak úgy volt lehetséges, hogy az így felmerült drágulások nagyrészt — súlyos helyzete ellenére is — a cipőgyáros volt kénytelen viselni. Reméljük, hogy a szerzett keserű tapasztalatok után a most meginduló új esztendő *higgadtabb és egészségesebb légkörben* fog lebonyolódni, amelynek üdvös hatása kiterjed a gyárosra, kereskedőre fogyasztóra egyaránt.

többtermelésnek most felvett tervéhez az *öntözéses gazdálkodáshoz* kell hozzáfogni.

A magyar vidékek öntözésének megvalósítása talán a legnehezebb technikai és gazdasági feladat, amire napjainkig vállalkoztak. Kevés a vizünk. A Tiszának nyáron oly alacsony a vízállása, hogy a hajózáshoz is csak a legszükségesebben elegendő. Tehát leginkább csak a tavaszi árvizek használhatók fel az öntözés céljaira és így tárolásukról kell gondoskodni, ez pedig rendkívül nehéz feladat. Termőföldön víztároló medencéket létesíteni szintén aggályos. Bajos dolog az Alföld egyik részén-többszer holdat a termeléstől elvonni azért, hogy egy másik részen jobb gazdálkodási lehetőséget nyujtsunk. Ahol évszázadok óta folyik az öntözéses gazdálkodás, ott könnyebb megoldást találni. De a magyar gazdának a nagy darab föld az ideálja, mint a kisebb földön a nagyobb termés és nagyobb jövedelem.

Ahol eddigelé nagyobb öntözőberendezéseket létesítettek, Egyiptomban, Indiában és Amerikában, többnyire teljesen pusztá területeket vettek munkába, ahol nem voltak kifejlődött gazdasági rendszerek, évszázados tradíciós tulajdonjogok, ahol ugyszólván ember is alig lakott és teljesen eső nélküli az időjárás. Olyan helyeken, ahol semmi eső sincs, könnyebb berendezkedni, mint ott, ahol sohasem lehet tudni, hogy mennyi csapadékkal számolhatunk. Könnyebb csatornahálózatot és új termelési rendszert felépíteni a senki földjén, mint ahol ezer és ezer szalagföldecske terület és könnyebb olyan emberanyaggal dolgozni, amely azért települ valahova, hogy ott öntözéssel termékenyítse meg a földet.

Az alföldi gazdák igen helyesen, a szárazsággal szemben legellenállóbb növények, a buza és a tengeri termelésére rendezkedtek be. A gazdálkodási rendszert vizigényes növények termelésére átállítani nagy- és időt igénybevevő fejlődést kíván.

Az öntözést meg kell csinálni és meg fogjuk csinálni. Az Alföld azon részén, ahol a legrosszabbak a talajviszonyok, ahol legmaradibb a gazda, ott van a legsürgősebb segítségre szükség. Az eredmény kétségtelen és biztos, de egyedül a gazdán mulik, hogy ez be is következzen.

## Az Alföld öntözésügyének továbbfejlesztése

Irta: dr. Kállay Miklós v. földmivelésügyi miniszter, a m. kir. Öntözésügyi Hivatal elnöke.

Az Alföld öntözésével kapcsolatosan elsősorban azt a kérdést kell hangoztatnom, hogy a nagy feladat és probléma megoldása előtt ne nehezítsék meg ennek a rendkívüli súlyos problémának a megoldását sem türelmetlen optimizmussal, sem pedig a mindent elgáncsoló pesszimizmussal.

Nyolcvan esztendő alatt a folyók szabályozása, a belvizek levezetése hat és félmillió holdat tudott a termelés rendelkezésére bocsájtani, tulnyomó részben művelésre elsőrendűen alkalmas talajt. Ezek a földek ma már mind az egészséges termelés szolgálatában állanak és mégis elérkeztünk ahhoz a határhoz, hogy né-

pességünk folytonos szaporodása és örvendetesen fokozódó igényei miatt hamarosan megszűnhetünk exportállam, azután pedig önmagunkat ellátó állam lenni. Abban az esetben, ha az alföldi hatalmas munkástömegek annyit és úgy fogyasztanak, amint az kívánatos volna, már ma is elérkeztünk volna ehhez.

Amidőn tehát most, amikor a vizek szabályozása és levezetése befejeződött és most már ennek révén új területeket nem tudunk a termelés rendelkezésére bocsájtani, továbbá minthogy éghajlati és csapadékvizonyaink következtében termelésünk belterjességét fokozni már alig tudjuk, a

## Az ezeréves Doboz község átnyújtotta diszpolgári oklevelét a főispánnak

Nagy ünnepet ült kedden az ösmagyar Doboz község lakossága. Már a kora reggeli órákban megindult a népvándorlás Doboz felől Gyulára, ünneplőbe öltözött magyarok ballagtak gyalogszerrel a megyeszékhely felé, hogy résztvegyenek legújabb polgártársuknak avatóünnepélyén. Később autóbuszok hozták a tehetősebb magyarokat, majd magánautókon jöttek az uri népek és el sem hangzott még a déli harangszó a gyulai anyatemplomban, amikor zsufozásig megtelt a vármegyeháza kisterme, melynek falai közt szokatlan aktus játszódott le: *diszközgyűlésre ült össze Doboz község képviselőtestülete.*

Megjelent a diszközgyűlésen gróf *Wenckheim* Lajos dobozi nagybirtokos, a község részéről ott volt *Elekes* Sándor főjegyző, *D. Komlósi* Sándor községi bíró, dr. *Godán* Ferenc ny. községi orvos, *Surányi* Károly ny. gimn. igazgató és az egész képviselőtestület. Ott volt továbbá dr. *Vangyel* Endre főszolgabíró, a vármegye részéről dr. vitéz *Pánczél* József főjegyző, Gyula városa részéről *Szentes* Károly főjegyző és több vármegyei és városi tiszt-

viselő.

Az ünnepelt főispánt küldöttség hívta meg a terembe, ahol lelkes éljenzéssel fogadták, azután *Surányi* Károly méltatta szép szavakkal a főispán áldozatkész munkálkodását, amelyet Doboz község elhagyatott szegény magyarjai javára hivatalbalépése óta kifejtett. Lelkes éljenzés és zugó tapsvihar közepette nyújtotta át a főispánnak a község háláját jelképező diszpolgári oklevelet.

Dr. vitéz *Pánczél* József vármegyei főjegyző köszöntötte ezután a főispánt a betegsége miatt távollévő Márki Barna alispán és a vármegye tisztikara nevében.

Dr. vitéz *Ricsóy-Uhlarik* Béla főispán a meghatottságtól remegő hangon mondott köszönetet a diszpolgárságért és a bensőséges ünneplésért. Ez az elismerés biztosítja őt arról, hogy munkája helyes uton halad. Hálásan köszöni a kitüntetést és hitet tesz amellett, hogy jövődöbéli munkásságában is mindenkor a köz érdekében fog dolgozni.

A lelkes éljenzéssel fogadott főispáni beszéd után a diszközgyűlés véget ért.

## Heppi-enddel ért véget a Blattberg-féle hitelrontás

**Blattberg megbocsátott mindenkinek,  
a bíróság megszüntette az eljárást**

Aki manapság a békéscsabai *Blattberg-divatház* hatalmas portáljai, káprázatos kirakatai előtt elhalad, aligha gondol rá, hogy a tavasszal milyen rossz hírek keringtek a városban a virágzó cég felől. Felelőtlen rossz nyelvek azt beszéltek, hogy *Blattberg* fizetésképtelen és moratóriumot kért hitelvezetőitől . . .

*Blattberg* Sándor a legnagyobb eréllyel látott hozzá a vészhirterjesztők kinyomozásához, de minden fáradozása eredménytelen maradt és abban a nagyszabásúnak ígérkező hitelrontási bünperben, melyet most tárgyalt Békéscsabán a gyulai törvényszék *Vályi Nagy-tanácsa*, az egész vád egy kis rosszindulatu pletykálkodással

zsugorodott össze. De még a pletykálkodást sem azok követték el, akiket *Blattberg* a bíróság elé állított, mert a négy vádlottra: dr. *Klein* Sándor magántisztviselőre, *Tambur* Sándorné fűzőkészítőre, *Zinner* Kálmán háromfikereskedőre és *Schneck* Gyula kereskedősegédre, nem sikerült a hitelrontás vétségét rábizonyítani.

A fűzőkészítő beszélt ugyan valamit *Vajda* Endre fogtechnikusnál, akinek fehérnemű-kelengyét akart eladni menyasszonyleánya számára, dr. *Klein* is hallott valamit egy bál alkalmával egy kíváncsi fiatalasszonytól, *Zinner* Kálmánt *Fonféder* Náthán, *Blattberg* sógora vallatta heteken át, de hiába tömte csokoládéval és cigarettával, az óvatos *Zinner* csak nem állt kötélnek, *Schneck* Gyula is kitérően válaszolt egy kereskedősegéd társa kíváncsiságára, szóval, *senki sem akart semmit sem tudni a hitelrontásról* és a tanuk, köztük a sógor *Fonféder* Náthán sem, tisztázták valómásaikkal a dolgot.

Végül felállott dr. *Varga* Géza ügyvéd, a sértett *Blattberg* Sándor jogi képviselője és kijelentette, hogy *Blattberg* megbocsát a vádlottaknak, ha kijelentik, hogy sajnálják a történeteket. Erre a vádlottak hajlandóknak is mutatkoztak az egyetlen dr. *Klein* Sándor kivételével, aki kereken kijelentette, hogy ő nem sajnálkozik.

*Blattberg* Sándor ennek dacára sem kívánta a vádlottak megbüntetését, mire a törvényszék a kir. ügyész hozzájárulása után megszüntette az eljárást valamennyi vádlottal szemben.

A heppi-end jogerős.

### Hallotta? . . .

— hogy dr. vitéz *Ricsóy-Uhlarik* Béla főispán Budapestre utazott és szűk családi körben ünnepli az üzsztendőt. A főispán január 3-án tér vissza Gyulára.

— hogy *Darányi* miniszterelnök csütörtökon délben a képviselőház elé terjesztette a titkos választójogról szóló törvényjavaslatot.

— hogy *Szell* József belügyminiszter január elsej-től kezdve elrendelte a kötelező és általános diftéria-védőoltást. Magyarország az első az összes európai államok közül, mely ezt a kötelező védőoltást megvalósítja.

Első gyulai rum- és likörgyár  
Alapítási év 1887.

**WEISZ MÓR ÉS TÁRSA r. t. Gyula**

Központi szeszfőzde,  
Bor-pincészet

## CSABAI KIS NOTESZ

1.

Páratlan társasági esemény készül Csabán január 15-ére; a Magyar Vöröskereszt Egylet városi választmánya vitéz Simon Elemér m. kir. titkos tanácsos, Vas vármegye felsőházi tagjának, a Magyar Vöröskereszt Egylet elnökének diszfévdnöksége alatt, nemzeti és emberbaráti céljainak előmozdítására — mint a napokban kibocsátott díszes meghívó jelzi — vármegyei jellegű Vöröskereszt-bálat rendez. A nagyszabású estélynek főlátványossága a megnyitót fiatal hölgyek és pálcás urak felvonulása lesz. A Notesz értesítése szerint a megnyitót hölgyek között ott lesz Bud Melitta, dr. Bud János ny. miniszter, Békéscsaba országgyűlési képviselőjének leánya is.

A szilveszteri „pendlizők” öröme új stáció vitéz Kászonyi Ferenc ujonnan megnyitott intim helyisége, a „Schwéznér grill”, sokan ott várják be az 1938-as esztendőt.

2.

Az óév utolsóelőtti napján súlyos feltételű kardpárbaj zajlott le Békéscsabán Frenkel Miklós és Csaba Sándor között. A párbaj vezetője Répánszky Elemér százados volt. A kínos ügy a lovagiasság szabályai szerint befejeződött, de a felek nem qékültek ki . . . .

1938-ban is szerencsét hoz a kipróbált „Frenkel” sorsjegy . . .

3.

Nemárja Arisztid, egy csabai kötszövő cég beltagja, mostanában sürűn jelenik meg a nagy nyilvánosság előtt olyan hölgyekkel, akik nem tartoznak szigorúan a „társasághoz”. Barátai heccelik Arisztidet, hogy nevének megmagyarosítása végett kérvénnyel fordultak a belügyminisztériumhoz. Arisztid ez ellen tiltakozik, ő nem adja fel ősei vezetéknevét. Nem is azzal van baj, — huzzák barátai tovább. — ? — A keresztneveddel. — ? — No igen, — folyik tovább a bedűtés, — azért irták alá huszonötön a kérvényt, hogy a belügyminiszter engedje meg, hogy ezentul „Pali”-nak hívassunk.

Gyorsan és olcsón Gyulára Szeverényi új Union autója vizs. Telefon: 1—21.

4.

Ujévre érdekes eljegyzési hirt kapott a Notesz. Dr. Sipos István milanoi orvos, Sipos Ignác békéscsabai fakereskedő fia Milanóban eljegyzti Marchese Rienzi Paterno Nora főúrhölgyet, egy előkelő és dúsgazdag részvénytársasági igazgató leányát.

Kedves módon üdvözölte karácsony és újév alkalmából Heller K. Iván, a Csaba Műkőipari Vállalat tulajdonosa barátait. Izléses kőhamutartókat küldött nekik. (k. gy.)

### BETÉTET ELFOGADUNK

azokat előnyösen kamatoztatjuk és felmondás nélkül, bármikor visszafizetjük.

### KÖLCSÖNÖKET FOLYÓSITUNK

háza és földre stb.

### TÜZIFÁT, SZENET

(la. román bükkhasáb, ózdi szén) szállítunk igen jó minőségben,

### NEMZETI HITELINTÉZET RÉSZ- VÉNYTÁRSASÁG GYULAI FIÓKJA.

Telefonszám: 96.

## Mégis csak modern ember az a Maczák!

### Sürgönyileg jelentkezett a saját főtárgyalásán

Maczák Jánosnak, a békéscsabai városi Villamos Mű volt tisztviselőjének *magánokirathamisítási bűnügyét* kellett volna tárgyalnia a Békéscsabára kiszállt gyulai törvényszéknek, de amikor a vádlottat a bíróság elé szolitották, helyette védője lépett be a terembe és a következő tartalmú táviratot nyújtotta át dr. Vályi Nagy István főtárgyalási elnöknek:

*„Úton megbetegedtem, hazautazni nem tudok, tárgyalásom meg nem jelenhetek.”*

Az elnök a kedélyes távirat vétele után *elnapolta* a főtárgyalást és miután a távirat Köröstarcsá-

ról érkezett, a kir. ügyész indítványának megfelelően telefon útján utasította a csendőrséget, hogy vajjon *Maczák tényleg Köröstarcsán tartózkodik-e* és ha igen, úgy vizsgálta meg a községi orvossal és állapította meg, hogy mi a baja és hogy el tud-e utazni Köröstarcsáról. Utasította a csendőrséget arra is, hogy eljárásának eredményéről tegyen azonnal telefon útján jelentést és ennek beérkezése után fog a törvényszék dönteni Maczák János további sorsa felett.

A köröstarcsai kirándulást aligha viszi el szárazon.

## Eladták az Excelsior-gyárat?

Hire jár Békéscsabán, hogy a Békéscsabai Általános Takarékpénztár vevőt talált a már régebbi idő óta eladó Excelsior-gyárra, melynek részvényei ott fekszenek a takarékpénztár trezorjában. A jobb sorsra méltó textilgyár már hosszabb ideje erősen lecsökkenett üzemmél dolgozik, pedig elsőrangú felszerelésével megfelelő tőke mellett számottevő tényezője lehetne a csabai textiliparnak.

A gyárat hir szerint két nem árja német emigráns veszi át, akik befagyott magyarországi pengőkövetelésüket óhajtják a vétellel hasznosítani. Állítólag már kész az adásvételi szerződés és csak a Nemzeti Bank hozzájárulását várják, hogy az egész tranzakcióval a nyilvánosság elé léphessenek.

Az érdekes pénzügyi tranzakció,

ha teljes mértékben megvalósul, nemcsak a Békésmegyei Általános Takarékpénztárra nézve jelent nagy előnyt, hanem újból fellendíti a szép auspiciumok közt megindult gyárvállalatot is, mely ismét komoly tényezője lesz majd a békéscsabai ipari piacnak.

A gyár eladásának hírét illetékes helyen még nem erősítették meg.

### Hallotta? . . .

— hogy a karácsonyi iskolai szünet elmúltával megkezdődik a vármegyei gyermekegészségvédelmi központ működése. A belügyminiszter évi 4000 pengővel járul hozzá a röntgenautó fentartási költségeihez. Az autó fentartási költségei évi 8-10 ezer pengőt tesznek ki. A röntgenkészülék már elkészült és az autó előreláthatólag február elején utnak indulhat.

# A CSIGER, A BULDOG ÉS A SAMU NADRÁGJA

## ÚJÉVI LEVÉL A BÁRDOS MELLŐL

### Tisztelt Vizhang ur!

Vagy két héttel ezelőtt törtint a dolog, hogy az alföldi lapba csudák csudájára nem vót semmi kurtatás, szimatolás, elmilkedés, — akkor azt gondoltam, na csak-hogy ráuntak mán a régi csontokon való rágódásra, — amikor aszongya a sógor: De jóhiedelmű ember vagy te András, hogy aszt hiszed, mer tudod nem minden négy lábuból válik jó szalonna . . . így tartya a példaszó, nem kell arra soká várni! Hát igaza vót. Most mán tudom is mér. Ű mán akkor hallotta, hogy az egyik ellensége a főjegyő urnak avval kirkedett, hogy olyan ű mint a buldog-kutya, ha egyszer belekapott valakinek az izéjibe hátul, hát nem eresztí el többet.

Hát e mán igen. Ez oszt kitar-tás. Csudáalom a tehetségit szívemből. Meg a gusztusát. Belőlem úgy látszik nem vált vóna jó buldog. Igaz, hogy a kipém is keskeny hozzá, nem úgy mint annak, aki ezt híreszteli. Na de nem arrul van szó, hanem inkább arrul, hogy nem tudom olvasta-e a Vizhang ur az alföldibe azt a cikket, ami a bizalomról szól. Hallja igen keserű kis írás a. A maga szép zamatos ujságja után, ami olyan mint a tokaji, ez a bizalmas cikk egy kicsit fanyar. Olyan mint a rossz bor. Csigér izü. Mongya Vizhang ur, ivott mán maga csigert? Mer akkor hiába mondom. Annál valami komiszabbat nem lehet tanálni a torkon leengedni valók között. Ahho gyomor kell! Hát ilyen zamatu volt ez a cikk! És ami a fő, volt egy nagy születési nyomorúsága is néki. Az vót benne bizonygatva, hogy a bizalom szavalás a csak olyan embernek jár, aki valahun az eleje a nípnek. Teszem azt Miniszter, vicispán vagy máséféle. Hát e mán igaz. Én is olvastam, hogy aszongya a Kamara bizalmat szavazott Blumnak. (Ez gondolom valahun zsidó országba lehetett.) Vagy fordítva. Bizalmatlanságot szavazott. Hun így, hun úgy. Aki bizalmat kapott egyik héten bizalmatlanságot kap a másikon. De itt Gyulán az alföldiek másképp csináják. Vagy

három hete kimutatványozták, hogy legfeljebb 20%-zalék bizalmát bírja a főjegyő, tehát erányába mán csak vót bizalom. Ez gyönyörű szípen ki vót szerkesztve.

Aztán elmúlt egy pár hét, a képviselői többsig bizalmárul biztosította a főjegyő urat! (E nálunk ugyan 50%-zalék, de egye meg a fene nem kötelező mindenkinek a jobb számolás.) Szóval megsza-vazták a bizalmat. De erre mán osztán megszólalt az alföldi. Aszongya nem gilt. Főjegyőnek nem jár bizalom, Nem. Ha bizalmatlanságrul vót szó pár hete, az igen! Az van! Olyankor van! Csuda egy kitartó vélemény! Ma így, hónap úgy, de mindig úgy, hogy a Főjegyő urat el ne engedje a buldog! De kár, hogy nincs ebzárlat mert ezt a buldogot de szívesen nézném a sintér kocsiján. Hiszen nem mondom megesik egyesekkel, hogy ma így holnap úgy, de énnékem mingyárt az a nadrág jut eszembe, ami valami Samu nevezetű emberé vót.

Na de hagyjunk valamit a jövő hétre is! Addig is boldog új esztendőt kívánok a Vizhang urnak.

**Tudja mán ki.**

### Nagy karácsonyi vásár, olcsó árak!

Férfi ing 1 gallérral	3.9	'
Kötött meleg ing	5.00	"
Divat bolyhos kalap	7.80	"
Nyakkendő FIBRO		
kittinő minőség	1.70	"
Nyakkendő gyűrhetetlen	1.90	"
Tiszta selyem		
nyakkendő	3.80—5.00	"
Divat selyem sál	2.50	"
Crepp satin sál	3.90	"
Meleg női keztyü	1.30	"
Kötött divat gyapju		
kesztyü	2.90	"
Bélt GFB harisnya	2.90	"
Sveici kötési	1.68	"
Divat csikos ernyő	6.20—6.50	"

Óriási választék retikülükben s minden nemű divatárukban, a MERKUR bevásárlási helye

**TANAI-divatházában,  
GYULÁN.**

# KIRÁLY MOZGÓ

GYULA, Telefon: 182.

December 31, január 1-én:  
**100 férfi 1 kislány**

január 2, 3, 4, vasárnap,  
hétfőn, kedden

**Magyar film**

Bársony Rózsi, Dénes Oszkár,  
Halmay Tibor, Pálóczy László és  
Donáth Ági főszereplésével

**3:1**

**a szerelem javára**

január 5, 6, szerdán, csütörtökön

Willy Birgel, Viktor Staal, Hansy  
Knoteck főszereplésével

**Szabadság  
szerelem**

**Előadások kezdete:** vasár- és ünne-  
nap 2, negyed 5, háromnegyed 7 és 9  
órákor, hétköznapokon negyed 5, há-  
romnegyed 7 és 9 órákor.

### Hallotta? . . .

— hogy a Békésvármegyei Szarvas-  
marhatenyésztő Egyesület január  
3-ától 8-áig Gyulán szarvasmarha-  
tenyésztési és takarmányozási tanfo-  
lyamot tart. Jelentkezni az olvasó-  
körökben kitett íveken lehet.

### BÉKÉSMEGYEI TAKARÉKPÉNZTÁRI EGYESÜLET

GYULA

Alapítási év 1863.

Saját tőkék ar. P. 900.000.—

A Magyar Nemzeti Bank mellékhelye

**Fiókok:**

Csorváson, Sarkadon, Szeghalomban.

Elfogad takaré- és folyószámla-betéteket, leszámítol váltókat, kölcsönt folyó-sít ingatlanokra, teljesít tőzsdemegbizá-sokat, külföldi valutákat vesz és elad, külföldi átutalásokat teljesít.

**SAFE DEPOSIT**

megőrzésre átvesz értékeket.

**Téglagyára**

gyárt különféle téglákat, cserepet.

**Raktárába beraktároz**

gabonát és egyéb árukat, azokra előleget nyújt.

Telefonszám 7.

## Ellentétek a békéscsabai Kereskedelmi Csarnokban a kereskedelemnek képesítés- hez kötése körül

Nagy meglepedést keltett a békéscsabai Kereskedelmi Csarnok választmányának a kereskedői képesítés kérdésében hozott diplomatikus határozata, mely az elvi állásfoglalás után az ominózus kamarai kérdőív kitöltését egy szűkebb bizottságra bízta. A határozat látszólag nyugalmat teremtett, de az elintézettnak vélt ügy mégsem kerülhetett le a napirendről, mert a választmány határozatát követően a fűszer-szakosztály önállósította magát és a szakosztály tagjai a választmánnyal homlokegyenest ellenkező álláspontot foglaltak el.

A „Visszhang” már megírta, hogy egyrészt ezeknek az állásfoglalásoknak nincsen különösebb jelentőségük, másrészt természetesen az, hogy egy békéscsabai érdekképviselőben a tagok számánál fogva sem lehet egyforma nézete mindenkinek. A fűszer-szakosztályi határozatnak nem a tartalma érdekes, hanem az a tény, hogy ilyen határozat egyáltalán létrejöhetett.

A fűszerszakosztályi határozat megszületése és publikálása mindenestre azt mutatja, hogy a

vezetőség a választmány elé nem tudott olyan határozati javaslatot terjeszteni, amely bármilyen óvatos fogalmazásban is alkalmas lett volna arra, hogy a külön akciókat levezesse és megszüntesse. De úgy látszik, hogy a választmány határozatának sem volt meg az a tekintélye, amely tekintély és erő legalább kifelé képviselhette volna a kereskedői érdekeket. Az egymással ellentétes határozatok új helyzetet teremtenek a békéscsabai kereskedők egyetlen érdekképviselőjénél. Ezután ugyanis a precedens alapján bármilyen kereskedői csoport a hatóságok felé is teljes joggal kinyilváníthatja kisebbségi akaratát, aminek ha különösebb gyakorlati eredménye nem is lehet, azt azonban minden esetre eléri, hogy a többségi határozatot sulytalanítja és erejétől megfosztja.

Mint irtuk, az egész belső ellentétnek nem kell nagyobb jelentőséget tulajdonítani annál, mint amennyit megérdemel. Azt azonban megérdemli, hogy tanulságul feljegyezzük: a flastrompolitika csak ideig-óráig hasznos, mert az ellentétek sebei a flastrom alatt is élnek és tovább fejlődnek.

## Sebestyén Mihály most már biztosan lemond Gyuláról

Már az elmúlt nyáron is kétséges volt a gyulai színházi szezón sorsa. Sebestyén Mihály az utolsó pillanatig tétovázott, hogy bejőjön-e Gyulára. A tétovázásnak az volt az oka, hogy Sebestyén megkapta az újpesti nyári színház bérletét és oda szeretett volna bevonulni, de a közgyűlési határozatot megfellebbezték és így nem tudta birtokába venni az újpesti színházat. Nem is csinált titkot belőle gyulai tartózkodása alkalmával, hogy ha átvehette volna Újpestet, úgy nem jöhetett volna el Gyulára.

Most végre tisztázódott az újpesti színház sorsa. Pest megye alispánja most elutasította a fellebbezést és az újpesti színház bérlete így végérvényesen Sebes-

tyén Mihálynak jutott, aki a nyáron miskolci társulatával és pesti vendégszereplőkkel megkezdi újpesti előadásait. Ily körülmények közt természetesen, hogy nem jöhet el a nyáron Gyulára, mert kettéosztott társulattal sem Gyulán, de még kevésbé Újpesten nem tudja kielégíteni az igényeket.

A helyzet most még nem világos, mert nyárig könnyen lehet Gyula számára megfelelő szintársulatot kapni. De már jóelőre akcióba kellene lépni a város vezetőségének és hivatalosan fel kellene szólítani Sebestyén Mihályt, hogy mik a szándékai Gyulát illetően. Nem kétséges, hogy ily felszólítás esetén Sebestyén nyomban lemondana Gyuláról és a városnak elegendő ideje

volna hozzá, hogy megkezdje a számbajöhető színigazgatókkal a tárgyalásokat.

### UJÉVI HIRDETÉS

Mit ajándékozzunk!

	Pengő
<b>Flanell</b> gyönyörű színnyomatos mintákban	1.40
<b>Tisztagyapju szövet</b> 90 cm. széles, női ruhára	2.35
<b>Tisztagyapju</b> 140 cm. széles nőikabátra, v. szoknyára	6.40
<b>Puplinett férfiing</b> elsőrangú szabás, komplett méret	5.60
<b>Férfi kalap</b> kittünő minőség	6.40
<b>Velurin</b> férfikalap	11.80
<b>Mindegyik jó, olcsó és tartós!</b>	

## Kulpin Divatház

## Békéscsaba

### A járásbiróságok hétvégi hivatalos órái

Az igazságügyminiszter rendelkezése szerint az 1938. év egész tartamára a köznapokra eső szombati napokon úgy a gyulai, mint a békéscsabai kir. járásbiróságoknál a hivatalos munkaidő déli 12 órakor véget ér. Déli 12 óra után sem felvilágosítást kérni, sem tudakozódni nem lehet.

Kivételt csak a telekkönyvi iktató képez, itt beadványokat 1 óráig fogadnak el és a gyűjtőszekrényt is déli 1 órakor ürtik ki.

### A SZERKESZTŐ üzen

Tudja már ki. Kivánom, hogy a jó Isten boldog ujesztendőt adjon a Bárdos melletti magyaroknak is és hogy a kittünő tollforgató az ujesztendőben is jó kedvvel forgassa pennáját és sikeresen szolgálja vele az igazságot.



## Nyolcvan községelektifikálja MÁK és a Tröszt 1938 tavaszán

Mihelyt kitavaszkodik, nagyszabású villamosítási munkálatok indulnak meg országsszerte. Mintegy nyolcvan község villamosítási munkálatainak elvégzésére kerül akkor a sor. A nyolcvan községből negyvenet a MÁK villamosít.

A Magyar Általános Közszolgáltatásán kívül a Tröszt vezet a villamosításban, amelynek 24 községre terjed ki a villamosítási programja. A többi községek villamosítása több más vállalat között oszlik meg.

### Csak részben teljesítette a MÁVAUT Gyula város kérelmét

Megemlékeztünk arról, hogy Gyula város polgármestere az állami kórház igazgatójának kérelmére, azzal a kívánsággal fordult a MÁVAUT budapesti igazgatóságához, hogy Gyulán ne a városháza előtt, hanem az állami kórház előtt legyen a MÁVAUT autóbuszainak kiinduló és végállomása, amit a kórház nagy idegenforgalma tesz indokolttá.

Most érkezett meg a MÁVAUT igazgatóságának válasza a polgár-

mesteri felterjesztésére, amelyben közli, hogy december 27-étől kezdve a Füzesgyarmat felől reggel 8 óra 50 perckor Gyulára érkező járat, ha azt valamelyik utas kívánja, a kórházig fog közlekedni, míg a Gyuláról déli 12 óra 40 perckor induló füzesgyarmati járat minden esetben a kórháztól fog indulni és a városháza érintésével folytatja útját Békéscsaba felé.

Ez a megoldás nem elégíti ki a gyulai igényeket és a polgármester most újabb felterjesztéssel fordul a MÁVAUT igazgatóságához, amelyben nyomatékosan kéri, hogy valamennyi autóbuszjáratnak a kórház legyen a kiinduló és végállomása.

### Ujévtől kezdve reggel 7 órakor kezdődik a telefonszolgálat Gyulán

Gyulán eddig áprilistól októberig reggel 7 órakor, téli hónapokban pedig reggel 8 órakor kezdődött a telefonszolgálat, míg ujévtől kezdve a postaigazgatóság rendelkezése szerint egész éven át reggel 7 órától éjfélig lesz szolgálat a gyulai telefon központban. Az új rendnek nagy előnye az, hogy ezentul reggel 7-től 8 óráig is kedvezményes díjszabás mellett lehet majd interurbán telefonbeszélgetéseket lebonyolítani.

### Épület- és tűzifa

előnyösen beszerezhető

Lőwy és Laufer

fakereskedőknél, Gyula.

# Békésmegyei Kereskedelmi Bank R.T.

a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank leányintézete

Telefon:  
43 és 82 szám.

**Békéscsaba,**

Sürgőny cím:  
Commerz, Bcsaba

Szent István-tér 3.

Foglalkozik a banküzlet minden ágával.

A FUTURA főbizományosa. Mindennemű termények vétele, eladása.

Érdekkörébe tartozik a

**Mezőgazdasági Közraktárak R. T.**

1000 vagon befogadóképességű raktárházaival

Telefon 215.

Békéscsaba, Andrassy-ut 54.

Telefon 215.

Közraktári jegyek kibocsátása, ezekre lombardkölcsonök folyósítása.

Kezelésében áll a

**Má v. Hivatalos Meneijegyiroda.**

# Kedves vevőimnek és jóbarátaimnak boldog újévet kívánok TISCH ERNŐ

Boldog újévet kívánok kedves vendégeimnek és ismerőseimnek  
*Bakó Sándor, vendéglős.*

Üzletfeleimnek, vásárlóimnak és ismerőseimnek boldog új évet kívánok  
*Gara Aladár*

Vevőinek és ismerőseinek boldog újévet kíván  
*Diósi József divatház.*

Boldog újévet kíván kedves vevőinek és ismerőseinek  
*Ulmer üveges*

Boldog újévet kíván kedves vevőinek és jó ismerőseinek  
*Lindenberger István cukrász*

Boldog újévet kíván kedves vevőinek és ismerőseinek  
*Dénes*  
vas-, kerékpár- és villamossági cikkek kereskedése

Boldog újévet kíván vevőinek és ismerőseinek  
*Bende Imre bőröndös*

Boldog újévet kíván a  
*Komló Grill*

Boldog újévet kíván vevőinek és ismerőseinek  
*Leitner Menyhért*  
kötszerész, fűzőkészítő.

Boldog újévet kíván kedves vendégeinek és jóbarátainak  
*Wertner József vendéglős*

Boldog újévet kívánok kedves vevőimnek és jóbarátaimnak  
*Orovecz József*  
mészáros és hentes.

Tisztelt vendégeinek és jó barátainak boldog újévet kíván  
*Dudás Mózes borbély és fodrász.*

## Boldog újévet

**kíván üzletfeleinek és ismerőseinek**

**Nagy József**

és

**Nagy Lajos**

hentes és mészáros

## Boldog újévet

**kívánok**

mélyen tisztelt vevőimnek és jóbarátaimnak

**Stéberl András.**

Igen tisztelt vevőimnek és jóbarátaimnak boldog újévet kívánok  
*Neumann Márton*

Boldog újévet kíván vevőinek, jóbarátainak és ismerőseinek  
*Sajtos Péter szikvizgyáros*

Tisztelt daráló közönségemnek, vevőimnek, barátaimnak és ismerőseimnek boldog újévet kívánok  
*Lindeisz Jakab*

Tisztelt darálóimnak, vevőimnek, ismerőseimnek és jó barátainak boldog újévet kívánok  
*Kürti György*  
darálómalom tulajdonos

Tisztelt vevőinek és jó ismerőseinek boldog újévet kíván  
*Wittmann Mihály*  
liszt- és termény-kereskedő  
Kossuth-tér 21.

Tisztelt vendégeimnek, ismerőseimnek és barátaimnak boldog újévet kívánok  
*Bencze István* korcsmáros

Vendégeimnek, jóbarátaimnak és ismerőseimnek boldog újévet kívánok  
*Bekker Antal* vendéglős

Tisztelt vevőimnek és jó ismerőseimnek boldog újévet kívánok  
*Szikes Ferenc* férfisزابó

Tisztelt vevőinek és jó ismerőseinek boldog újévet kíván  
*Tanai Lajos* divatháza

Kedves vevőimnek és ismerőseimnek boldog újévet kívánok  
*Dóka Lászlóné*  
fűszer- és csemegekereskedő.

*Leopold Béla* sütőüzeme boldog újévet kíván

Mélyen tisztelt vevőimnek és jó barátaimnak boldog újévet kívánok  
*Schillinger Lipót*  
vaskereskedő  
Gyula és Békéscsaba

Kedves vendégeimnek, valamennyi kör-tagoknak boldog újévet kívánok  
*Orovecz Jenő*  
vendéglős.

Üzletfeleimnek boldog újévet kívánok  
*Szécsi Márton, Gyula.*

Kedves olvasóinak, előfizetőinek és hirdetőinek boldog újévet kíván  
*a Visszhang*  
szerkesztősége és kiadóhivatala

Olcso és jó szálloda Pesten a

## METROPOLE,

a Rákóczi uton 150 kényelmes szoba 4 pengőtől, teljes penzióval 9 pengőtől. — Az étteremben szegedi Farkas Jóska muzsikál, a télikertben délután és este a Virány jazz játszik a tánchoz. Hallgassa meg mindkét zenekart rádión. Adjon barátainak találkozót, hívja meg őket vacsorára a

**METROPOLE-ba**

Hallotta? . . .

— **hogy legeredményesebben hirdet, ha a Visszhangban hirdet!**

## VISSZHANG

Társadalmi, közgazdasági és kritikai riportujság.

Megjelenik minden vasárnap

Felelős szerkesztő és kiadó:  
**VERMES ERNŐ**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
BÉKÉSCSABÁN, Andrassy-ut 6.  
„Csaba” Hirlapiroda. Tel. 148.  
GYULÁN, Vad-uca 3. Tel. 31.

Előfizetési díj egy évre 5 pengő.  
Hatóságoknak, vállalatoknak, pénzintézeteknek mellékiadványokkal együtt 30 pengő.

Hirdetések hasábmillimétersoronként 10 f.

Nyomatott Leopold Sándor nyomdájában Gyulán.